

LA AMENAZA FASCISTA

VI

Con su clásica farolería dice Mussolini en uno de sus últimos libros: «La vida debe ser alta y plena; vivida por sí misma, pero sobre todo para los demás, cercanos y lejanos, presentes y futuros».

Así lo siguen repitiendo por ahí con automatismo de muñecos quienes quieren ubicar en el fascismo un contenido a la par noble y desinteresado. Pero... ¡cuán larga distancia entre las teorías y los hechos!

Os preguntaréis como yo,

caro lector, quienes son los cercanos y lejanos, presentes y futuros.

Os preguntaréis si son acaso las muchedumbres desafiadas al matadero desde las colinas itálicas o desde los altiplanos abisinios.

Os preguntaréis si son los que matan por un ideal que no aman o los que mueren por una causa que no desdennan.

Os preguntaréis si son los millares y millares de hogares miserables y hambrientos, los hogares de los parias devorados «gloriosamente» por el

cañón y la metralla.

¡Cuán inútil sufrimiento! ¡Cuán vacía, efímera y desprezable gloria!

Os seguiréis haciendo muchas preguntas más, pero ninguna satisficará vuestro deseo de saber quienes son «los demás, cercanos y lejanos, presentes y futuros».

Y es que el fascismo reposa en la mentira y solo por ella vive.

No sería el pan sangriento obtenido a precio de vidas y sufrimientos el que pedirían las masas, si, como es lógico,

a su propio alivio se destinaran parte los fantásticos presupuestos de guerra y los millonarios números exigidos por los gastos de movilización y matanza.

Pero es necesario que las masas no vean estas cosas. Debe decirseles que mañana sus hijos se morirán de hambre; debe decirseles que ayer Italia fué humillada y que hoy, tarda pero segura, ha llegado la hora de la venganza. Otra forma, al fin, de la «vendetta» semi bárbara de los albaneses.—RODAS.

PROGRESO

«Donde hay una voluntad, hay un camino»

Director-Redactor Responsable

J. Roberto Berbejillo

Talleres Gráficos PROGRESO
Calle Itzaingó N.º 51

Año VI

Sarandí del Yi, Noviembre 16 de 1935

N.º 279

Primera Exposición Feria de Labores Manuales Criollas

Organizada por la Sociedad Criolla «Dr. Elías Regules», se realizará en fecha próxima, en Montevideo, una gran Exposición Feria de labores manuales criollas.

Demás está decir que el torneo que nos ocupa obtendrá el más completo de los éxitos, siendo garantía de ello el sólido prestigio de la Comisión organizadora y el amplio interés que su solo anuncio ha despertado en la totalidad del país.

A continuación publicamos el reglamento confeccionado para regir la Exposición Feria que dejamos noticiada:

La exposición feria será realizada en fecha que se indicará oportunamente, recibiendo los objetos para el acto inaugural antes del 15 de Diciembre de 1935.

Los expositores que así lo deseen podrán vender los objetos que remitan al precio que se servirán fijar, debiendo para el caso remitir la correspondencia a la calle Río Negro 1627.

Una vez terminada la exposición los objetos se devolverán en el mismo estado que se recibieron.

No hay límite para la cantidad de artículos a enviarse, de manera que cada cual puede mandar el número que desee.

Los objetos que se vendan serán liquidados al interesado en la forma que lo desee, debiendo cada uno determinar la forma como desea cada uno participar el importe.

En cada localidad se designará un Delegado de la Sociedad a quien podrán recurrir los interesados en procura de informes o en su defecto a la Comisión Especial, calle Río Negro 1627, Montevideo.

Cada labor expuesta lucirá el nombre y apellido o pseudónimo, si así lo solicitara el interesado, siendo catalogados los que se vendan por orden de sus dueños con el precio correspondiente estipulado por los propietarios.

La Sociedad se reserva el derecho de modificar las condiciones fijadas en este reglamento las que se enumerarán

oportunamente a los interesados.

Los objetos deben ser típicamente criollos, hechos con elementos y materiales locales, podrán ser de cualquier naturaleza, desde pequeños trabajos de guasca hasta muebles, completos, tejidos, cribos, etc.

Los objetos una vez recibidos por la Sociedad, serán almacenados hasta el momento de la exposición y cada uno de los que remitan, recibirán el recibo correspondiente que justificará el derecho de propiedad.

El «nuevo» Intendente

El dedo de Terra nos ha obsequiado nuevamente con la designación de don Antonio V. de Freitas para desempe-

ñar las funciones de Intendente Municipal, en el Departamento.

Conocedores de los antecedentes públicos del señor Intendente, así como también de su centralismo y mala voluntad para solucionar los asuntos municipales de Sarandí del Yi, su confirmación en el puesto que viene desempeñando desde el cambio de régimen, no puede de manera alguna contentarnos.

La notoria pobreza y falta de inteligencia que han caracterizado la gestión municipal del aludido ciudadano, han merecido justamente las más severas críticas, aún mismo de sus propios correligionarios.

Su «reelección» pues para tan delicado cargo, constituye un verdadero desacierto, que sea duda ninguna se hubiera evitando si se deja al pueblo intervenir directamente en la elección.

J A U L A S

De hierro, de madera, de oro, de bronce, toda jaula significa prisión. No las tengamos en casa porque nuestros hijos aprenderán a aprisionar pájaros realizando el oficio de carceleros. Desde luego no tenemos derecho a aprisionar a nadie y menos aún si nuestro prisionero es uno de esos seres a los que la Naturaleza dió alas para volar en libertad.

No tengamos jaulas porque ellas significan prisión; en vez de ellas pongamos bustos a la Libertad para que nuestros hermanos, nuestros amigos y nuestros hijos, aprendan a saber que la libertad es la esencia de la Vida.

Y ya no privarán de libertad a nadie, comenzando por respetar la libertad de los otros que es eliminar la lucha. En vez de aprisionar a los humanos, a las aves y a los animales, démosles libertad, porque arrebatárselas es atentar contra la Naturaleza.

No tengamos jaulas, porque las jaulas enseñan a los niños a saber que hay prisiones, prisiones de la libertad.

Mauro Obelar (hijo)

Los progresos de PROGRESO

Respondiendo al propósito de nuestra Dirección de mejorar en lo posible a PROGRESO y a fin de asegurar en lo sucesivo la salida normal del mismo, hemos adquirido recientemente una máquina plana, que destinaremos exclusivamente a su impresión.

En el correr de la presente quincena ya estará en nuestro poder la nueva máquina impresora, y una vez realizado su montaje iniciaremos en ella la edición de PROGRESO, variando, en consecuencia, y definitivamente, el presente formato.

PUBLICACION SOLICITADA

Instrucciones sobre los cuidados que deben observarse durante el período de evolución de la vacuna contra la Viruela

RECOMENDACIONES GENERALES

Después de practicada la vacunación, es muy conveniente conservar la limpieza general del cuerpo y las ropas, para no entorpecer la evolución de la vacuna.

La región donde se ha hecho la vacuna, conviene que esté protegida de todo golpe, frotación o presión, y debe tratarse de no tocarla con nada; en caso necesario, lavarse primeramente las manos y las uñas, con mucha prolijidad.

Las personas vacunadas pueden continuar ocupándose de sus tareas comunes, pero se les recomienda no hacer ejercicios violentos con los brazos. Es innecesario cambiar el sistema de alimentación que siga cada uno.

No hay inconveniente en continuar los baños, para las personas que acostumbran hacerlo. Pero no debe olvidarse tomar algunas precauciones respecto al sitio donde están las vacunas, evitando especialmente las frotaciones.

II

EVOLUCION DE LA VACUNA

En cada una de las inoculaciones de vacuna que han prendido, y generalmente al fin del tercero o cuarto día, se nota una pequeña elevación algo rojiza; esa elevación o botón va aumentando poco a poco en los días siguientes.

Del séptimo al octavo día es cuando ha adquirido mayor desarrollo, se ha vuelto una pústula, rodeada de una aréola bastante rojiza, como de una inflamación.

Desde el fin del octavo día la pústula empieza a madurar; en el noveno día, la inflamación local llega a su mayor grado, toda la parte vacina de la pústula se pone un poco hinchada, más o menos encendida y sensible. Los ganglios axilares de los sobacos se ponen generalmente un poco abultados sobre todo en las revacunaciones.

Durante el décimo y undécimo día, las reacciones se van apaciguando; en el centro de la pústula empieza a formarse una costra.

Del undécimo al decimotercero día, esa costra se extiende y toma una coloración negruzca.

Finalmente, en la tercera o cuarta semana, la costra se desprende dejando al descubierto una cicatriz, al principio coloreada y después blanca.

La evolución de la vacuna

puede dar lugar a reacciones o manifestaciones distintas en el estado general de la persona; esas molestias comunmente son poco marcadas, mismo en algunos casos, casi insensibles.

Cuando la vacuna repercute en el organismo, es ordinariamente entre el cuarto o el quinto día y el séptimo u octavo día, después de la vacunación practicada, más comunmente alrede-

dor de esta fecha; los trastornos que pueden manifestarse entonces, se limitan a un poco de malestar, dolor de cabeza, sensación de cansancio, pérdida de apetito, algo de insomnio y un movimiento febril.

La fiebre de la vacuna, que no se observa en todos los casos, empieza lo mas a menudo del cuarto al sexto día, se acentúa generalmente hasta el octa-

vo día, mas o menos, y puede llegar a 39 y 1/2 grados y aun a 40 grados; pero, por lo general, la fiebre no es elevada.

Esta fiebre puede durar de dos a cuatro días, desaparece sin necesidad de tomar medicamentos.

Los síntomas generales se notan muchas veces durante un solo día, pero pueden, sin embargo, prolongarse en ocasiones durante tres o cuatro días.

III

CUIDADOS CONSECUTIVOS

Cuando las vacunas siguen su evolución natural, dentro de los caracteres descriptos, no es necesario practicar ninguna curación, pero si llegara a producirse alguna inflamación un poco intensa, es conveniente aplicar sobre la región compresas de gasas esterilizada humedecidas con agua bórica o esterilizada, teniendo además, la precaución de lavarse previamente las manos para realizar esas aplicaciones.

Cuando las costias hayan sido arrancadas antes de tiempo espolvorearse la herida con algún polvo desinfectante como el aristol, sabol, ácido bórico, dermatol, etc., o bien aplicarse alguna pomada con desinfectante suave, como la vaselina bórica o la pomada de óxido de zinc.

En cuanto a algunos de los síntomas que se relacionan con el estado general, tampoco requieren por lo común, tratamiento especial; si sobreviene fiebre, lo más práctico (sobre todo en las criaturas) es hacerles guardar cama, o por lo menos reposo en la casa, evitando los cambios bruscos de temperatura; en caso de ser muy alta esa fiebre puede tomarse un baño templado. En cuanto a la alimentación, durante el período de la fiebre, debe procurarse que sea lo mas sencilla; leche sobre todo y en un poco de caldo de legumbres. Para calmar la sed, el agua pura y fresca puede beberse sin inconveniente.

Sin embargo, si alguna vez sucediera que las manifestaciones generales o las de las vacunas revistieran mayor intensidad o algo de anormal, estaría indicado a consultar a algún médico, siempre que fuera posible.

Además del aseo general del cuerpo y de la ropa, se recomienda a las personas que tengan las vacunas en evolución, que no se pongan en contacto con otras personas que tengan supuraciones o una enfermedad «contagiosa» cualquiera.

Ecos de la visita escolar a PROGRESO

Texto de los trabajos premiados

VISITA A LA IMPRENTA DEL PERIODICO PROGRESO

(Resumen)

Días pasados, realicé en compañía de las señoras maestras del 5.º y 6.º años y las clases respectivas, una visita a la Imprenta PROGRESO de nuestra Villa.

A la llegada su amable Director señor J. Roberto Berbejillo, nos recibió con gratitud. Bien pronto aquel taller parecía un enjambre de abejas laboriosas que buscaban con inquietud el néctar para elaborar la miel.

Como hubiera dos reinas y en una colmena esto no puede ocurrir (me refiero a las maestras) tomó como era lógico la dirección de aquella el señor Berbejillo, quien con singular acierto e inteligencia comenzó sus demostraciones, haciendo, previamente la historia de Gutenberg. Nuestra mirada y nuestra atención no perdieron un sólo instante de tan provechosa enseñanza y volvimos a nuestra escuela después de haber posado ante el chasirette del prestigioso periódico, no sin antes haber dado repetidas gracias al gentil Director de PROGRESO. Fue esta una visita inolvidable y de resultado provechoso.

Irene Gutiérrez, 5.º Año.

LA IMPRENTA

(Resumen)

El día 5 de Noviembre fuimos a visitar la imprenta del periódico PROGRESO que dirige el señor J. Roberto Berbejillo, acompañado por maestras señoras Manola G. de Berbejillo y Amanda C. de Almandoz.

Allí tuvimos oportunidad de

observar como se confeccionan los trabajos tipográficos. En primer lugar lo que ellos llaman composición: consiste esto en colocar los tipos (caracteres de antimonio) en un aparato llamado componedor. Los caracteres de imprenta se hallan distribuidos por orden alfabético en casilleros, que descansan sobre unos soportes llamados burros.

Es admirable con qué rapidez y destreza, el operario toma las letras sin vacilar y en un momento compone varios renglones. Luego prepara la plancha para ser colocada en la máquina impresora. Esta máquina fue la que más me llamó la atención.

Allí coloca el operario las hojas previamente cortadas, y poniéndola en movimiento por medio de un pedal, en un instante imprime con suma rapidez y perfección, una cantidad considerable de hojas.

Como quedamos maravilladas de esto, el señor Berbejillo nos manifestó que esa misma máquina, movida por medio de electricidad, daría mayor rendimiento. También nos dijo que para hacernos una idea de los progresos de la imprenta, tendríamos que ver las inmensas máquinas que trabajan solas, como las de «Uruguay», «La Mañana», «El Día», «El Pueblo», etc.

Vimos además, trabajar una guillotina, que con una potente hoja que baja por el impulso de una palanca, corta con suma perfección el papel.

La perforadora que también se mueve por medio de palanca, y la cosedora que funciona movida a pedal, también llamaron nuestra atención.

En resumen, fue esta una visita provechosa, de la cual recogimos mucha enseñanza.

Antonia Helal, 6.º Año.



VIDA SOCIAL

Instituto Nacional del Trabajo y Servicios Anexados

DEMOSTRACIONES

Con motivo de su traslado a Nueva Palmira, el empleado bancario señor José Luis Blanco fué objeto la noche del jueves de un merecido homenaje, brindado por un grupo de amigos en el Hotel Oriental, del señor Olgún Rossi.

Al acto, que transcurrió en un grato ambiente de alegría, adhirieron los siguientes señores:

Diógenes P. Prado Tortorolo, Jacinto I. Gofí, Ramón P. Díaz, Miranda, Diego A. Galfaroso, Faustino Peraza de León, Alejandro Camarano, Mario Intorini, José Paunesse, Rafael P. Rizzo, Ramón Buglione, Severo R. Casonova, Carlos Chiavone, Gilberto V. Nogueira, Albérico F. Perna, Pedro F. Porcal Arias, Sixto Melgar, José M. Sienna, Carlos E. Alvariza, Pedro Mir, Miguel Corte Itzaina, Federico J. Bucheli, Orestes D. Bucheli, León Conijesky, Francisco D. Ríos, Pedro P. Píriz Ledesma, Narciso Machado Sanz, José Perna, Gualberto Gómez, Rafael Zaranovich, Jaime Goday, Luis R. Betolazza, Néstor Lutegui, José Pedro Gálvez, Rosendo Bucheli y Holmes P. Lungo.

—Se realizó anoche en el Café Libertad, del señor Gilberto V. Nogueira, una cena a la criolla en homenaje al señor José Luis Blanco, ofrecida por un grupo de amigos de éste con motivo de su alejamiento de la localidad.

Fuó un festival sumamente simpático y pródigo en incidencias agradables.

EN LA ESCUELA DE FARRUCO

La dinámica Comisión de Fomento y Protección de la Escuela Rural N.º 24 que dirige con encomiable acierto la señorita Celia Pepe, está organizando un baile que se efectuará el día 30 del corriente.

Es de esperar que, como el realizado últimamente, obtendrá

AVISO

Pongo en conocimiento de los poseedores de boletos de la rifa de una Ortofónica que realiza el suscrito en combinación con la Lotería del Hospital de Caridad, de Montevideo, que por causas especiales ha sido aplazado el sorteo de la misma, el que se realizará en la última jugada de la expresa Lotería, correspondiente al mes de Diciembre próximo.—Sauce del Yi, Octubre 25 de 1935.—Felipe S. A. c. vejo.

un marcado éxito, pues se observa en el elemento a concurrir inusitada animación.

El simpático fin perseguido por los organizadores de estas fiestas, que es el de arbitrar fondos para proporcionar indumentaria y manutención al alumno pobre de la referida escuela, merece se vea el festival de referencia, coronado por el más franco y lisonjero resultado.

NUPCIALES

Ha sido fijada definitivamente para el día 30 del corriente, la boda de la señora Francisca Corte con el señor Clodomiro Larrosa.

Fernando Lungo

CARPINTERO

SE ENCARGA DE TODA CLASE DE TRABAJOS DE CARPINTERIA

Consulte precios

Boulevard Pereira

e Ituzaingó

SARANDI DEL YI

Inspección Departamental

Estando próximo a vencerse el año en curso, y a efecto de evitar en lo posible sanciones por infracción, la Oficina previene a los señores comerciantes, industriales, etc. que están obligados a dar a sus empleados la licencia anual de dos semanas consecutivas o no, con goce de sueldo, y que no hayan cumplido con ese requisito legal, que deben hacerlo, anotando esas licencias en la planilla de contralor, y dando además cuenta a esta Oficina por intermedio de la comunicación respectiva.—ASIS SILVEIRA. Oficina: 25 de Mayo 830.—Durazno.

ENFERMOS

Mejorada la señora Rosa Gandolfi de Pellegrino.

—Enferma la señora Elvira Pérez de Melgar.

VIAJEROS

Son nuestros huéspedes el señor José L. de León, su esposa señora Petronita Rodríguez de León y su pequeña niña.

—Regresaron del Carmen la señora Carmen Rizzo de Minetti, señoritas Cristina Rizzo Rizzo, Rissotto y Beba Fernández Rizzo y señor Rafael P. Rizzo.

—Para Florida la señorita Irma Pastorini Muñoz.

—Para igual punto parte mañana el Pbro. don Agustín Torres.

—Por Rivera el señor Manuel Díaz Lizana, su esposa señora Delfina Cibils de Díaz y su señorita hija Estrellita.

licitacion

BATALLON DE INFANTERIA N.º 17

Llámanse a licitación pública para la provisión de carne, leche, verdura, papas o bonitos, pan, galleta y leche, al Batallón de Infantería N.º 17 o cualquier otra Unidad que se destaque en esta Villa, desde el 1.º de Enero hasta el 31 de Diciembre de 1936.

Señálase el día 25 de Noviembre a la hora 19 para la apertura de las Propuestas, las que deberán ser presentadas en un Papei Sellado de \$ 0.50, un Timbre de Montepío Militar y un Sellado de \$ 0.25.

Las pliegos de condiciones pueden ser solicitados en la Mayoría de la Unidad, todos los días hábiles desde la hora 7 hasta las 19 horas.—El Jefe del Batallón de Infantería N.º 17. Tte. Cnel. Severo Ramón Casanova.

Vd. debe visitarnos

La Imperial

TIENDA • MERCERIA • ROPERIA • ZAPATERIA

Grandi del Yi

Para la mujer y el hogar

Lo que dicta la moda

Parece que el verde y el negro son los colores predominantes en las nuevas colecciones, separados o juntos, y esas dos tonalidades contribuyen a una gran originalidad por su persistencia.

Los abrigos rectos están admirablemente cortados y se guardan con piel en abundancia, pues de piel son los bolsillos, el cuello y los puños.

Las corbatas de terciopelo campeon sobre lanas diferentes, para vestidos o abrigos.

Las pieles se usarán de adorno hasta muy entrado el verano. Las telas escocesas y las estampadas estarán en gran boga.

Las piernas femeninas

Consejos por Max Factor, genio del maquillaje

Al final de un día de continuo ajeteo, cuando contemplas con horror el tener que salir de tu casa, prueba esto:

Después de quitarte los zapatos y las medias, sumerge los pies en un baño de agua caliente y agua fría, alternativamente, terminando con uno frío. Después de secarlos suavemente, frótalos con Eau de Cologne y termina con una aplicación de polvos de talco. Entonces, reúne todas las almohadas que puedas encontrar por la casa y amontónalas al pie de la cama. Descansa durante diez o quince minutos con el cuerpo bien estirado, las piernas sobre las almohadas y la cabeza baja... te sentirás como una persona nueva... y los pies, igualmente nuevos.

la crema y el chocolate, previamente disuelto, y dejarlo hervir hasta que llegue a punto de bolita dura, o sea a punto de caramelo.

Poner esta preparación encima de un mármol enmantecado y antes de que esté fría cortar los caramelos, dejarlos enfriar bien y envolverlos, después, en cuadrados de papel, conservándolos en frascos bien tapados.

Insecticida Líquido

Una forma fácil para preparar un insecticida líquido, es la siguiente:

Agréguese en un litro de nafta 250 gramos de trementina, 25 de tintura de benjuí y 200 de cominos machacados. Se dejan los cominos en maceración en el líquido y al cabo de tres días se filtra, quedando listo para usar con pulverizador.

La receta para mañana

Caramelos de chocolate

Ingredientes: 1 kilogramo de azúcar en pancitos, 100 gramos de glucosa, una taza de agua, 6 barritas de chocolate rayado, 300 gramos de crema de leche o 100 gramos de manteca.

Poner en un bol, con preferencia de cobre, el azúcar, el agua y la glucosa; hacer hervir a fuego fuerte hasta que llegue a punto de bolita blanda; agregarle a esta altura

Sofía G. de Quintana
MODISTA

Sus confecciones son elegantes, prolizas y económicas.

Sarandí del Yí.

EDICTO

Por disposición del Juez de Paz de la Cuarta Sección de Florida, en autos «Banco de la República Oriental del Uruguay, contra Lorenzo Alonso y Rubio, cobro de pesos». Se hace saber al público, que el día veinticinco de Noviembre corriente, a las 15 horas, en la Colonia «La Palma», el Rematador B. Telmo Villarreal en presencia del suscrito, procederá a la venta al mejor postor y dinero de contado, de los siguientes animales y útiles, embargados en estos autos: Diez yeguarizos aradores, un arado de carro «El Trofeo», cuatro balancines, una vaca con ternero, un cerdito, una pala, una orquilla, dos cadenas, dos bolsas de avena y un barrilillo agutero, bienes que se encuentran en posesión del señor Roberto Sundberg, en calidad de depositario.

Se previene que dichos autos se encuentran en esta oficina a disposición de los interesados y a los efectos de derecho, se hace esta publicación por el término de diez días.

Nico Pérez, Noviembre 8 de 1935.

F. CROSA, Juez de Paz

LA VALLEJA HOTEL

- DE -
TOMÁS C. ZEBALLOS

Casa especial para Viajeros Inmediata a la Estación del Ferrocarril Central. Sucursales Bancarias, Barracas, Depósitos, Correos y Telégrafos, etc. Tranvías en todas las direcciones.—Baños calientes y fríos

Casa de suma confianza, atendida por su propio dueño. Se reciben pensionistas

Uruguay 881, entre Convención y Andes.—Montevideo

CASA VARSOVIA

TIENDA Y MERCERIA
DE JOSE NISKY

Acaba de recibir un variado y novedoso surtido para

PRIMAVERA Y VERANO

LA MAS ALTA CALIDAD Y EL PRECIO MAS BAJO

Sarandí y Berro

Sarandí del Yí

Farmacia «Núñez»

= DE =

Carlos A. Núñez

Atendida personalmente por su dueño.

Representante de las vacunas «Lignières» para el carbunco del ganado y del «Distol» eficaz para curar el «Saguaipé» en los lanares.

Junto al Banco

Sarandí del Yí

ELIAS GABRIEL

OBRAS DE
ALBAÑILERIA

Señora:

El adorno de la casa es expresión de distinción y buen gusto.

Nuestra especialidad en macetas resuelve el problema de su vivienda.

Por sólo \$ 0.25 puede usted adquirir una maceta como la del grabado adjunto.

SOLICITE HOY MISMO UNA LIBRETA DE NUESTRO CLUB

SARANDI DEL YI



LETRAS

LA HIERRA

Para PROGRESO

Los gruesos troncos de coronilla chisporrotean y enrojeciéndose entre las brasas está la marca.

En el rodeo:
levanta nubes de polvo
la novillada
y en la manguera,
se arremolina la ternera.

Jinete sobre su pingo, un paisanito,
veloz como una flecha
va campo afuera...

—De la carrera desenfrenada se oye el tropel—
Y mientras con mano firme maneja el lazo
le clava las nazarenas a su corcel.

Un llamativo grupo de paisanitas
forman alegre cuadro junto al fogón.
Una trae agua de la cachimba para la pava
y otra, en silencio, va preparando su cimarrón.
Luego, más tarde, cuando termine al fin la faena
entre silbidos, graciosos chistes y alegres cantos
harán honores a los churrascos;
y al son de las guitarras los payadores
en sus cantares
pondrán nostalgias de sus amores.

«El Rosedal»

Elena Trias

Autor

Tú dices que papá escribe muchos libros; pero yo no entiendo una palabra de lo que él escribe. Toda la noche te escucho leyendo cosas. Dí, ¿entendías tú lo que él quería decir? ¡Tú sí que podrías contarlos cuentos bonitos, madre! Por qué no los escribirá papá así? ¿Es que su madre nunca le contó historias de gigantes, de hadas y de princesas? ¿O es que se le han olvidado ya todas?

Algunos días tienes que llamarlo cien veces para ir al baño, y lo esperas, y vuelves a calentarle la comida. Y él escribe que te escribe, olvidado de todo. ¡Siempre jugando a escribir libros! Pero si yo voy a jugar a su cuarto, tú vienes corriendo por mí, y me gritas: «¡Qué travieso eres hijo!». En cuanto hago un poquito de ruido, ya me estás diciendo tú: «¿No ves que papá está trabajando?». ¡Ay! ¡Qué gusto le sacará a estar siempre escribiendo!

Y cuando yo cojo el lápiz o la pluma de papá y me pongo a escribir como él (a, b, c, d, e, f, g, h, i) en uno de sus libros, ¿por qué te enfadas así conmigo, madre? ¡A él no le ríes porque escriba! Nada te importa que él estropee tanto papel. Pero si yo arranco

una sola hojita para hacer un barco, ya estás diciéndome: «¡Ay, hijo, qué mareón eres!». Y a papá, que hecha a perder tantas hojas, haciéndole marcas negras por los dos lados, no le dices nada!

Rabindranath Tagore

Canción del beso robado

El beso que me diste
tan calentito,
me lo robaron—prenda—
dos pejaritos.
Lo llevaron cantando
hasta su nido,
porque hacía frío.

¿Qué voy a hacer ahora,
marchito y solo,
sino pedirte
que me des otro?

Dame otro beso tibio,
rosado y joven,
que ese no hay nadie
que me lo robe.

Otro beso me diste:
lo guardé tanto,
que lo busco—prenda—
no puedo hallarlo.
Y estando en igual caso
que cuando el robo,
vengo a pedirte
que me des otro.

Fernán Silva Valdés

Cooperativa de Comisionistas

PELLEGRINO, FERREIRA, VOLPE & PALOU.

VIAJES DIARIOS ENTRE MONTEVIDEO, SAUCE DEL YI y SARANDI DEL YI.

AGENCIAS: En Montevideo, Río Negro 1556. Automático 83659. En Sarandí del Yi, frente al HOTEL OLGUIN. Teléfono Local.

Ada M. de De Rogatis

PARTERA DIPLOMADA

Trasladó su consultorio a Montevideo:
Calle Gaboto 1690, esq. Cerro Largo

Consultas todos los días de 15 a 17 horas.
Miércoles y Viernes gratis para los pobres

GRAN PICHINCHA

CASA SALUDABLE. A UNA CUADRA DE LA FARMACIA DIAZ

Vendo una propiedad en la calle Berro esquina Rincón. Frente moderno, cerco nuevo y 800 metros de terreno. 5 habitaciones, puertas y celosías de cedro, galpón de hierro 8 x 14, tanque para 4000 litros de agua potable, con cañerías, horno, 16 árboles frutales, 12 parras, gran jardín, hermosa glorieta, 400 metros de quinta, tierra excelente, pozo de balde nuevo, guilinería, luz eléctrica en todas las habitaciones y en el galpón, 20 metros de vereda en la quinta de dos y medio metros de ancho, con ladrillo de piso de primera calidad, entrada para vehículos, etc.

PRECIO MUY CONVENIENTE.—Verla todos los días
Perteneciente a la Partera ADA M. DE DE ROGATIS

CAFE Y BAR

LA CASA QUE SE IMPONE
INDISCUTIBLEMENTE.

BUEN CAFE EXPRESS.
EXCELENTE SERVICIO.

RESPONDE AL FAVOR DEL PUBLICO.

TIENE PERSONAL COMPETENTE.

ATIENDE DE INMEDIATO Y

DEDICA PREFERENTE ATENCION A LOS GUSTOS
O SUGERENCIAS DE SUS CLIENTES.

Gilberto V. Nogueira

Plaza Dr. Enamorado

Sarandí del Yi



DEPORTES

El gran match de mañana

Como lo hemos venido noticiando, mañana se enfrentarán en match amistoso en el field oficial de nuestra Liga, un seleccionado local y el Club Atlético Peñarol, Campeón de departamental de Florida.

Demás está decir que este encuentro ha despertado general interés y expectativa entre nuestros aficionados, que se apresuran a presenciar una contienda interesante.

La representación del football local no contará en esta oportunidad con el necesario concurso de muchos elementos de verdadero valer, que estarán ausentes por así haberlo resuelto el Consejo de la Liga como medida disciplinaria, re sintiéndose por tal causa la efectividad del cuadro, cuya chance nos resulta francamente problemática.

El team visitante es un conjunto homogéneo y aguerrido, familiarizado con la victoria, y muy capaz de hacer marcar el paso al más calificado adversario. Las mayores probabilidades de éxito en la contienda de mañana estarán pues de su parte, sin que ello quiera decir que descartamos en absoluto una posible gran performance de nuestro team.

PROGRESO adelanta su bienvenida a la simpática delegación floridense y formula votos para que el partido de mañana sea el principio de una ininterrumpida corriente de amistad entre los deportistas de ambas localidades.

El seleccionado local

La Liga de Football Sarandí del Yi ha designado los siguientes jugadores, entre los que se seleccionará el team que representará a nuestro football en el partido de mañana:

I. López, Maldonado, Milán, Corte, Betolazza, Morante, Guerrero, C. Fernández, Viola, Fernández, Montano, O. Aparicio, Ferriso, M. González, Sena, Louzao y Perna.

«Mundo Uruguayo» en Sarandí del Yi

Ayer tuvimos el placer de

recibir la visita del señor Mayo Rodríguez Peláez, enviado especial de la conocida y prestigiosa revista nacional «Mundo Uruguayo», a quien acompañaba el repórter gráfico señor Florencio Nápoli.

«Mundo Uruguayo» dedicará varias páginas a nuestra localidad, haciendo conocer sus adelantos, su vida social, sus establecimientos ganaderos, etc.

En el abundante material gráfico que aparecerá en cada nota, el lector podrá valorar las múltiples bellezas y encantos que encierra Sarandí del Yi.

Formulamos al estimado colega señor Mayo Rodríguez Peláez, el más franco éxito

en la misión que le ha confiado «Mundo Uruguayo».

El señor Salvador Romeo

Es nuestro grato huésped, procedente de Montevideo, el señor Salvador Romeo, socio de la reputada firma Buono, Demichieri y Cía., fabricantes de los afamados productos veterinarios «Demichieri».

El motivo de su visita a esta localidad, es el de dejar instalada la agencia de ventas, habiendo sido designado representante de la firma ya expresada, el comerciante de esta plaza, señor Luis S. Escudero.

Prórroga del plazo para el pago de la Contribución Inmobiliaria

Las franquicias que otorga la Ley de 1.º de Agosto últi-

mo, han sido prorrogadas hasta el 30 del mes corriente.

Radio EDISON

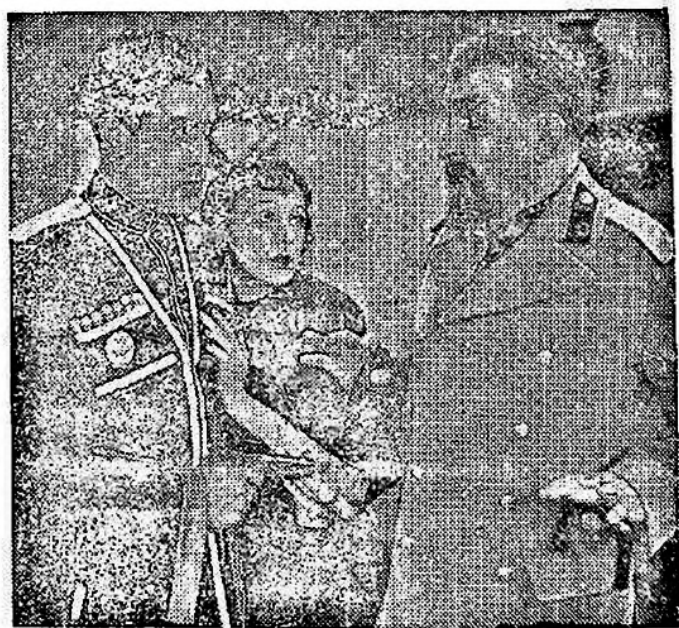


De toda onda. Facilidades de pago. Consulte al Representante en Sarandí del Yi

Andrés T. Caffa

CINEMATOGRAFICAS

«Un Capitán de Cosacos», la obra cumbre de José Mojica se estrena mañana en el Cine Teatro Perna



José Mojica y Rosita Moreno encabezan el reparto que interpreta «Un Capitán de Cosacos», la grandiosa obra hispana de la Fox que se exhibirá mañana en el Cine Teatro Perna.

La película presenta seis canciones y Mojica canta tres de ellas. Tito Coral, que como Mojica, es conocido internacionalmente por su labor en la ópera y en conciertos, cantará dos.

Mojica y Coral también cantarán un dúo, que en realidad es un duelo musical.

El papel principal femenino está a cargo de Rosita Moreno, y Mona Maris representa

un papel importante. Otros que aparecen en el reparto son Andrés de Seguro, Julio Peña, Paco Moreno y José Pepet.

«Un Capitán de Cosacos» no es precisamente una obra musical. Es un bello y romántico drama de ambiente ruso que presenta las aventuras de un joven oficial del ejército, quien por medio de un ingenioso plan liberta a los campesinos de la tiranía de un gobernador cruel y caprichoso.

La música de la película es original de Troy Sanders y José Mojica y el diálogo de José López Rubio.

RODHE - ISLAND - RED

Se vende un lote de gallos, hijos de gallinas controladas

Precio \$ 5 cada uno

Dirigirse: «El Talar»

TALLERES GRAFICOS

PROGRESO

Tarjetas, Participa-
ciones, Recordato-
rias, Agradecimien-
tos, Circulares, Car-
tas, Facturas, Sobres,
Talonarios, Rótulos.

Memorándums, Bol-
sas de papel, Menús,
Volantes, Programas,
Carteles, Periódicos,
Revistas, Folletos, Pu
blicidad en general.

SIGNIFICAN CONFIANZA

SARANDÍ DEL VI

PROGRESO RURAL

PROGRESO

Sarandí del Yi, Noviembre 16 de 1935

El concurso de ganado gordo

Con un éxito francamente favorable se realizó en Melilla el concurso de ganado gordo.

Nuestros ganaderos respondieron ampliamente enviando productos superiores que dieron buena tarea a los jurados para el otorgamiento de los premios.

Se caracterizó el concurso de este año por la presentación de conjuntos excepcionales y homogéneos, que representaban, por su calidad, el más alto grado de perfección a que se puede alcanzar para los tipos de animales preparados para satisfacer las mayores exigencias de los mercados de carnes.

En cuanto a las ventas que se efectuaron el día 14, aunque se pagaron algunos altos precios por un limitado número de animales, correspondientes a las más altas recompensas obtenidas en el torneo, fué impresión general de que las fábricas industrializadoras no respondieron en la forma que se esperaba para estímulo y recompensa de los esfuerzos y sacrificios de los productores.

Créditos para semillas

El Poder Ejecutivo ha elevado a la consideración del Parlamento, y fué ya aprobado por una de sus ramas, un mensaje y proyecto de ley, por el cual se autoriza la disponibilidad de cincuenta mil pesos para poder facilitar a los agricultores que han sido castigados, en sus cultivos, por la langosta, semillas de maíz amargo, maíz y girasol.

Es una medida oportuna y feliz pues muchos pequeños productores, que carecen de recursos, podrán realizar en sus tierras aquellos cultivos y, con ellos, resarcirse de las pérdidas sufridas en sus sembrados.

Los créditos serán otorgados en forma personal y el suministro de las semillas estará a cargo del Servicio Oficial de Distribución de Semillas.

Mercado de lanas

Siguen desarrollándose los negocios de lanas con marcada preferencia por las lanas finas y, especialmente, por las muy buenas y supras, notándose, al mediar la semana cierto movimiento por lanas de regulares a buenas.

Por lo que respecta a las noticias que llegan del exterior puede asegurarse que se mantienen favorables y, por tanto, las perspectivas son halagüeñas para el desarrollo activo de la colocación de la zafra.

Se han pagado por supras de 910 a 960, siendo el precio más bajo de las finas 750; por las medianas supras 670 a 720, bajando a 570 para las regulares; por las gruesas supras de 570 a 600, bajando para las regulares a 520; por las merinas supras, de buena mecha de 9 a 950 y 7 pesos por las regulares; por las barrigas finas de 320 a 340 y 6 pesos a 650 por el capacho fino.

En favor del cultivo de oleaginosos

En gira de propaganda para el fomento del cultivo de plantas industriales, para la fabricación de aceites, estuvieron la semana anterior en la Colonia La Palma el señor Jefe de Policía de Florida señor César Urioste Olivera, en su carácter de Presidente de la Comisión Departamental del Cultivo Obligatorio de la Tierra y el ingeniero Ernesto Riet, representante de las fábricas nacionales de aceites vegetales y comestibles. Fueron atendidos durante su estadía por el ingeniero Roberto Sundberg, quien congregó en uno de los locales frente a la Parada La Palma, a un crecido número de agricultores de la referida Colonia a quienes habló, en primer término, el ingeniero Sundberg para expresarles el objeto de la visita de los señores Urioste Olivera y Riet así como para significarles las ventajas y beneficios que reportan para los agricultores y para el País el buscar nuevas orientaciones en la explotación agrícola a fin de producir materias primas que nos lleven a facilitar industrias productoras de artículos que recibimos del exterior y, entre ellos, los aceites comestibles. Luego el ingeniero Riet hizo una detallada exposición sobre el cultivo de oleaginosos, sus ventajas

económicas para el agricultor, forma en que se suministran las semillas y ofreció, gratuitamente, por intermedio de las fábricas que representaba para quienes desearan efectuar cultivos, semillas de girasol. Muchos agricultores presentes suscribieron en el acto los contratos establecidos al efecto y recibirán de inmediato las semillas necesarias para las áreas que desean sembrar.

La próxima aparición de la mosquita

Las últimas invasiones de voladora, que nuestra zona tuvo que soportar, fueron seguidas por extensos y densos desoves que abarcan un área importante lo que provocará la aparición, dentro de breve tiempo, de gran cantidad de mosquita.

Tenemos conocimiento que el señor Comandante Severo R. Casanova, Jefe de Lucha en nuestra zona ha venido preocupándose de la organización de los trabajos relativos a la campaña a emprenderse contra la langosta que nazca de los desoves producidos.

Han sido designadas las Comisión de Distritos y dividida la región en numerosos distritos que estarán a cargo de cada una de las Comisiones.

Creemos oportuno recordar que, dada la magnitud de los desoves y la segura aparición de grandes cantidades de mosquita, se disponga, con tiempo, de los materiales necesarios para atacarla, desde su nacimiento, aprovechando los primeros períodos de desarrollo que son los que permiten una lucha más eficaz y rápida.

Recetario

PICADURAS.—El tratamiento que vamos a indicar sirve para curar la picadura de escorpión y es también utilizable para las de otros animales menos peligrosos. Basta emplear el cloral alcanforado. Este medicamento se prepara triturando bien en un mortero, hidrato de cloral con alcanfor en polvo, en partes iguales. Aplicando esta composición en el punto dañado, cesa el dolor al poco tiempo, a causa de la acción fuertemente anestésica de las dos sustancias. Es necesario luego acudir a aplicaciones bóricas en caliente, para impedir la hinchazón, y administrar al paciente algunas gotas de acetato amónico o en su defecto un poco de caña o coñac, para tonificarla.

En caso de no tener a mano el hidrato de cloral alcanforado, se puede sustituir, para impedir la hinchazón, con un poco de tintura de yodo adicionada de algunas gotas de láudano.

Barómetro

Agropecuario

LANAS. Buen mercado.
CUEROS VACUNOS SECOS. Bastante flojos.
CUEROS VACUNOS SALADOS. Buen interés.
PIELES LANARES. Sin variación.
CUEROS DE POTRO. Ventas corrientes.
CUEROS SILVESTRES. Sin compradores.
CERDA. Pocas ventas.
PLUMA. " "
TRIGO. Mercado paralizado.
MAIZ. Poca animación.
LINO. Sin existencia.
AVENA. Sin variación.
FORRAJES. Pocos negocios.

REGALO VERBA "MANON"

Contiene en todos los baldes de cinco y diez kilos además de un obsequio, un VALE con los que puede Vd. obtener fotografías de artistas de cine de un tamaño de 12 por 9 y un artístico album.